



INKLANG<sup>o</sup>  
HIGH END SOUND. CUSTOMIZED.

# High End Sound. Customized.

Willkommen in unserer Welt, in der bester Sound und bestes Design keine Gegensätze mehr sind. Wir arbeiten mit der tiefen Überzeugung, dass nicht wir, sondern Sie bestimmen sollten, mit welchen Farben Sie leben wollen. Und wie auf- oder unauffällig Sie Ihre Musikleidenschaft in Ihrer Wohnung präsentieren. Unsere Farbauswahl, Formensprache und Technologieauswahl lassen Ihnen jeden Freiraum. Gemeinsam können wir dafür sorgen, dass Sie in Ihrem Zuhause – im wahrsten Sinne des Wortes – Musik so schön erleben wie nie zuvor. Nach Ihren Wünschen. **Customized.**

---

ERKUNDEN SIE UNSERE LAUTSPRECHER.



**Musik war schon  
immer die  
Auflehnung gegen  
das Angepasste.**



# Endlose Möglichkeiten gegen die Einstönigkeit:

8 Modelle, 3 Technologien, 10 Farben, 3 Finishes, 2 Metalloberflächen, 4 Textilabdeckungen, 4 Kabelmaterialien. Das ergibt unbegrenzte Alternativen.

Entdecken Sie die unglaublichen Gestaltungsmöglichkeiten, die wir Ihnen bieten. Sie können unsere Lautsprecher mit Ihrem Wohnraum verschmelzen lassen oder ihn akzentuieren. Sie können sie technisch wirken lassen. Oder wohnlich. Beschränkungen gibt es nicht.

Unser Konzept ist nicht nur durch die fast unbegrenzte Farbpalette der Lautsprecher-Gehäuse einmalig. Auch die Vielzahl der ergänzenden Variationsmöglichkeiten macht es so einzigartig: Drei Antriebstechnologien, Lackveredelungen in glossy, silk-matt oder matt, zwei verschiedenen Metalloberflächen, vier Varianten der Textilabdeckungen sowie vier Spielarten bei den Kabelummantelungen.

Die Summe dieser Möglichkeiten bietet Ihnen die Freiheit, Ihren **High End Sound** in genau dem Design zu bekommen, das zu Ihnen passt. So individuell wie Ihr Musik- und Wohngeschmack.



# Berauschend. Oder beruhigend.

Entscheiden Sie sich für unsere aktuellen Trendfarben aus unserer **SPECTRUM** Kollektion. Oder Sie wählen die praktisch unbegrenzten Farben der **DESIGNER SELECTION**, bei der Sie die Farbwelten der Luxus-Wandfarbhersteller Farrow & Ball oder Caparol Icon auswählen können. Es gibt keine Farbwelt, die wir Ihnen vorenthalten. Sie haben die freie Wahl.

Peera  
Lake  
No. 13

Toolanga  
Black  
No. 11

Uluru Red  
No. 15

Thirri  
Desert Sand  
No. 19

Yarrabah  
Beige  
No. 05

Wandane  
Ash  
No. 07

Mulara  
Aubergine  
No. 17

Diamond  
White  
No. 01

Kirrama  
Grey  
No. 09

Kallbari  
White  
No. 03



**Setzen Sie  
Akzente. Im  
Detail.**

**Kabelmaterialien und  
Textilabdeckungen.**

# High End durch und durch.

Stereo- oder Heimkino Sound mit Gänsehaut-Garantie. Dafür sorgt das Zusammenspiel aus hochwertigsten Bauteilen, chip-gesteuerter Verstärkertechnologie und ausgeklügelten, massiv versteiften Lautsprechergehäusen. Mit jedem unserer Modelle wird unsere Klangphilosophie vollständig umgesetzt.

## High End

Nicht nur gut, sondern faszinierend.

Wir werden oft gefragt, „Was bedeutet High End?“. High End definiert den Unterschied zwischen gut und faszinierend. Mit diesem Anspruch entwickeln wir unsere Schallwandler. Die technische Konzeption und die besondere Qualität aller Bestandteile bescheren Ihnen ein hochauslösendes und detailreiches Klangbild, das sich Ihnen ohne jede Anstrengung erschließt.

## Alle Technologien

Wireless, aktiv oder klassisch passiv.

Unkomplizierter kabelloser Musikgenuss – mit bis zu 24-Bit/192 kHz weit über CD-Qualität. Aktive Antriebstechnologie oder klassisch passiv in Kombination mit HiFi-Geräten. Bei INKLANG haben Sie die kompromisslose, freie Wahl und konfigurieren nahezu alle Modelle als kabellosen, rein aktiven oder klassisch passiven Lautsprecher.

## Freie Platzwa

Hochgenuss überall im Ra

Voller Genuss auch außerhalb position ist uns und vielen K einem erstklassigen Rundstr im Fachjargon heißt, sind alle wandler ausgestattet. Das b phile Bewegungsfreiheit: Au oder am Esstisch ist der Klar sprecher räumlich und detai



hl

um.

lb der idealen Hör-  
unden wichtig. Mit  
rahlverhalten, wie es  
e INKLANG Schall-  
ietet Ihnen audio-  
ch in der Küche  
ng unserer Laut-  
reich.

## Leise Details

Alle Details bei niedriger Lautstärke.

Die besondere Qualität unserer Treiber, der Frequenzweichen und Endstufen präsentieren Ihnen Ihre Musik detailreich und feinauflösend, auch wenn Sie nur leise Musik genießen. Gleichzeitig bleibt der Klang homogen und natürlich, wenn es laut und hochdynamisch wird. Vibrationsfreie Bauteile und perfekt ventilierte Antriebssysteme geben Ihnen kompromisslose Freiheit.

## Gern wandnah

Lautsprecher wandnah aufstellen.

Alle unsere Modelle lassen sich wandnah aufstellen. Die Einrichtungsrealität unserer Kunden war und ist immer Ausgangspunkt für unsere Entwicklung. Und das gilt auch für unsere Regal-lautsprecher. Sinnvollerweise sind sie mit einer Bassreflexöffnung auf der Front ausgestattet. So können Sie sie ohne Einschränkungen bis zum Anschlag in Ihr Regal schieben.

# AYERS ONE

für kleine Räume bis 25 qm

Mit der **AYERS ONE** treten Sie ein in unsere Welt, in der bester Sound und Ihre Gestaltungsfreiheit zu echter Leidenschaft verschmelzen. Als audiophiler Schallwandler findet die **ONE** Platz in Ihrem Regal oder auf dem Sideboard. Sie passt perfekt zu kleinen Räumen und tritt dabei vollständig erwachsen und bassstark auf. Ergänzt um den passenden Lowboard-Fuß oder den Standfuß für eine freie Aufstellung, gestalten Sie Ihre **ONE** einfach passend zu Ihren Räumen. **Customized.**





# AYERS ONE

## Ihr Charakter



Natürlich folgt die „Kleine“ der INKLANG Philosophie, spielt bereits bei niedrigen Lautstärken vollständig auf und wird auch nach Stunden des leidenschaftlichen Hörens nicht anstrengend. Sie hat ein exzellentes Rundstrahlverhalten und zaubert High End Sound auch deutlich außerhalb des idealen Hörplatzes. Sie erleben Musik noch perfekt um die Ecke am Esstisch, im angrenzenden Küchenbereich oder auf dem zweiten Sofa.

Die Bassreflexöffnung auf der Front der **ONE** macht die Aufstellung gerade im Regal oder wandnah auf dem Lowboard spielend einfach. Anders als bei vielen Wettbewerbern wird die Reflexöffnung nie verschlossen und die Bassausbeute bleibt erhalten. Mit einem Tiefgang von 35 Hz im Hörraum hat die **ONE** Standlautsprecherqualitäten. Die Mitte des Klangbildes, mit Stimmen und Soloinstrumenten, füllt sie mit beeindruckendem Detailreichtum. Bis hin zum Luftholen des Künstlers, bevor der erste Ton aus der Trompete ertönt.

Leichtfüßig und entspannt verleiht die **ONE** Ihrer Musik Leidenschaft und Kraft. Außergewöhnlich klar und ohne nur die geringste Härte zu zeigen, perlen Stimmen und Becken glasklar vom Hochtöner. Instrumente werden in der Breite und Tiefe Ihres Raumes exakt platziert und erscheinen ohne jede Anstrengung zum Greifen nah.

**Was außergewöhnlich klingt, sollte auch so aussehen.**



AUDIO	Passiv Plus	Wireless
Übertragungsbereich (-10 dB/0°)	34 Hz - 32 kHz	34 Hz - 32 kHz
max. Belastbarkeit (Watt)	130,0	250,0 (Bi-Amping)
Wirkungsgrad dB (1W/1m)	85,0	Verstärkertechnologie DDFA
Nennimpedanz/min (Ω)	4,0/3,2	Auto-on/standby Audiosignal
Filter nom. (dB)	18 HT/12 TT	Filter DSP basiert
Übergangsfrequenz	800 Hz	DSP-Raum-EQ Wall, Free, Dynamik
Lautsprecher		1 x 152 mm (6,0" Tieftöner) 1 x 30 mm (1,2") Hochtöner
Gehäuseprinzip		Bassreflex

### CONNECTIVITÄT

Audioeingänge	Single-Wire Terminal für	Analog in (stereo) variabel
	max. Querschnitt: 8 mm <sup>2</sup>	Toslink optical variable
	5-6 mm Bananas	SPDIF coaxial variable
	Multi-Space Spade	Kleernet 5,8 GHz wireless*
Audio Ausgänge	-	Toslink optical pass thru
	-	SPDIF coaxial pass thru
USB	-	1 x USB micro Type-B
	-	(Service/Update)
Native Sampling Raten	-	44,1- 192 kHz
	-	16 - 24

### ALLGEMEIN

Gewicht kg	10,4
Maße über alles mm (BxHxT)	175x394x333
inkl. Standfuss	215x1.030x337
inkl. Lowboardfuss	209x425x333
Energieverbrauch (aktiv/wirel.)	max. 295 Watt
Netzwerk-Standby	0,5 Watt
Betriebumgebung	0° bis 40° C
	keine Nähe zu Kaminen/Öfen
	keine direkte Sonneneinstrahlung über Stunden



\* Wireless-Funktion in Kombination mit HD 10 Stream Connect

# AYERS TWO

für mittlere Räume bis 40 qm

Die **AYERS TWO** stellt die Sinnhaftigkeit von Standlautsprechern schon fast in Frage. Mit einer extrem beeindruckenden Performance bei leiser und lauter Gangart, verleiht die **TWO** Ihrer Musik Kraft und intensive Emotion bis in die tiefsten Oktaven. Die **TWO** steht im Regal oder auf dem Sideboard und fühlt sich in Räumen mittlerer Größe wohl.

Ergänzt um den passenden Lowboard-Fuß oder den Standfuß für eine freie Aufstellung, passt die **TWO** perfekt in jeden Raum. **Einfach customized.**





# AYERS TWO

## Ihr Charakter



Es breitet sich Gänsehaut aus, wenn die **TWO** in Ihrem Regal Platz nimmt und Strom in Emotionen verwandelt. Absurd tief spielt dieser Regallautsprecher in die 20 Hz Region - präzise, geradezu gestanz. Heimkinofans, die keinen Platz für Standlautsprecher haben, kommen voll auf ihre Kosten. Die Bassreflexöffnung, bei einem Regallautsprecher sinnvollerweise auf der Gehäusefront, ermöglicht die spielend einfache Aufstellung. Das Tieftonpotential ist unabhängig von der Aufstellung immer vorhanden.

Durch ihre besondere Abstimmung, löst sich das Geschehen vollständig vom Lautsprecher und flutet Ihren Raum mit Musik. Ein echtes Erlebnis. Und natürlich funktioniert das auch deutlich außerhalb der idealen Hörposition. Stimmen erscheinen sauber und luftig mit einer sehr breiten Bühne. Orten Sie die Position jedes einzelnen Künstlers im Raum mit geschlossenen Augen. Gerade so, als wären sie alle bei Ihnen zu Besuch.

Alle Details Ihrer Aufnahmen werden räumlich korrekt gestaffelt und leichtfüßig ausgeleuchtet. Schnell und glockenklar ergänzt der Hochtöner die obersten Oktaven und macht Ihre Musik besonders lebendig. Das Material des Hochtöners und die aufwändige Abstimmung des Lautsprechers vermeidet dabei jede Härte oder ein nerviges Zischeln.

Genießen Sie die Performance der **TWO** in Ihrer persönlichen Konfiguration.



AUDIO	Passiv Plus	Wireless
Übertragungsbereich (-10 dB/0°)	28 Hz - 32 kHz	28 Hz - 32 kHz
max. Belastbarkeit (Watt)	400,0 Systemleistung (Watt)	250,0 (Bi-Amping)
Wirkungsgrad dB (1W/1m)	85,0 Verstärkertechnologie	DDFA
Nennimpedanz/min (Ω)	4,0/3,0 Auto-on/standby	Audiosignal
Filter nom. (dB)	12 HT/12 TT Filter	DSP basiert
Übergangsfrequenz	800 Hz DSP-Raum-EQ	Wall, Free, Dynamik
Lautsprecher		1 x 182 mm (7,0" Tieftöner) 1 x 30 mm (1,2") Hochtöner
Gehäuseprinzip		Bassreflex

### CONNECTIVITÄT

Audioeingänge	Single-Wire Terminal für	Analog in (stereo) variabel
	max. Querschnitt: 8 mm <sup>2</sup>	Toslink optical variable
	5-6 mm Bananas	SPDIF coaxial variable
	Multi-Space Spade	Kleernet 5,8 GHz wireless*
Audio Ausgänge	-	Toslink optical pass thru
	-	SPDIF coaxial pass thru
USB	-	1 x USB micro Type-B (Service/Update)
	-	44,1- 192 kHz
Native Sampling Raten	-	16 - 24
	-	
Bit Tiefe	-	
	-	

### ALLGEMEIN

Gewicht kg	14,1
Maße über alles mm (BxHxT)	205x426x415
inkl. Standfuss	245x1.062x419
inkl. Lowboardfuss	239x447x415
Energieverbrauch (aktiv/wirel.)	max. 295 Watt
Netzwerk-Standby	0,5 Watt
Betriebumgebung	0° bis 40° C
	keine Nähe zu Kaminen/Öfen
	keine direkte Sonneneinstrahlung über Stunden



\* Wireless-Funktion in Kombination mit HD 10 Stream Connect

# AYERS THREE

für kleine Räume bis 25 qm

Die **AYERS THREE** ist der „Wolf im Schafspelz“ in der AYERS Serie. Sehr schlank und grazil überwältigt die **THREE** ihre Hörer in kleinen Räumen mit einer geradezu holografischen Abbildung und einem absurden Tiefgang in die 20 Hz-Region – jederzeit kontrolliert und präzise.

Der auf der Seitenwand platzierte High-End Tieftöner ist nicht zu orten und ermöglicht diesem kleinen Standlautsprecher einen Auftritt, den Sie so schnell nicht vergessen werden – **made in Hamburg.**





# AYERS THREE

## Ihr Charakter

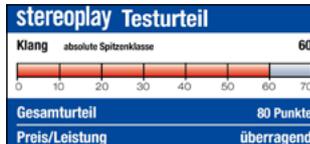


Sie hat das Potenzial für den einen oder anderen offen stehenden Mund. Mit einer Breite von nur rund 15 cm hat sie eine besonders elegante Silhouette. Sie zeigt ihre beeindruckenden Muskeln erst, wenn Sie sie ertönen lassen. Der High-End Tieftöner - sehr aufwändig bereits bei ungewöhnlich tiefen 100 Hz getrennt - ist absolut nicht zu orten und wird daher als Mitspieler nicht wahrgenommen. Dennoch erzeugt er einen äußerst tiefreichenden, trockenen Bass.

Der Tief-/Mitteltöner füllt den oberen Bassbereich und die tiefen Stimmen sauber und detailreich auf. Durch die aufwändige Abstimmung und die schlanke Front, löst sich das Geschehen vollständig vom Lautsprecher und zaubert eine faszinierende Räumlichkeit in Ihr Wohnzimmer. Der Lautsprecher verschwindet vor Ihrem inneren Auge und bietet einen unmittelbaren Zugang zur Seele Ihrer Musik - auch wenn Sie nur leise hören.

Den krönenden Abschluss bildet der High End Hochtöner, der scharf gestochen, aber niemals schrill oder spitz, die obersten Oktaven abbildet. Blitzschnell und lebendig perlen Becken, Triangel oder hohe Obertöne eines Flügels in den Raum. Die **THREE** bietet ein absolut langzeitaugliches, beeindruckendes Hörerlebnis in kleinen Räumen, übrigens auch für Heimkinofans.

Genießen Sie den „Wolf im Schafspelz“: schlank und elegant auf kleiner Fläche mit einer mehr als beeindruckenden Performance.



AUDIO	Passiv Plus	Wireless
Übertragungsbereich (-10 dB/0°)	28 Hz - 32 kHz	28 Hz - 32 kHz
max. Belastbarkeit (Watt)	400,0	Systemleistung (Watt) 250,0 (Bi-Amping)
Wirkungsgrad dB (1W/1m)	83,0	Verstärkertechnologie DDFA
Nennimpedanz/min (Ω)	4,0/2,8	Auto-on/standby Audiosignal
Filter nom. (dB)	18 HT/12 MT/18 TT	Filter DSP basiert
Übergangsfrequenz	100, 750 Hz	DSP-Raum-EQ Wall, Free, Dynamik
Lautsprecher		1 x 182 mm (7,0") Tieftöner 1 x 120 mm (4,75") Tiefmitteltöner 1 x 30 mm (1,2") Hochtöner
Gehäuseprinzip		Bassreflex

### CONNECTIVITÄT

Audioeingänge	Single-Wire Terminal für	Analog in (stereo) variabel
	max. Querschnitt: 8 mm <sup>2</sup>	Toslink optical variable
	5-6 mm Bananas	SPDIF coaxial variable
	Multi-Space Spade	Kleernet 5,8 GHz wireless*
Audio Ausgänge	-	Toslink optical pass thru
	-	SPDIF coaxial pass thru
	-	1 x USB micro Type-B (Service/Update)
USB	-	44,1- 192 kHz
	-	16 - 24
Native Sampling Raten	-	
	-	
Bit Tiefe	-	
	-	

### ALLGEMEIN

Gewicht kg	20,5
Maße über alles mm (BxHxT)	154 x (239 mit Sockel) 1.013 x 353
Energieverbrauch (aktiv/wirel.)	max. 295 Watt
Netzwerk-Standby	0,5 Watt
Betriebumgebung	0° bis 40° C keine Nähe zu Kaminen/Öfen keine direkte Sonneneinstrahlung über Stunden

\* Wireless-Funktion in Kombination mit HD 10 Stream Connect

# AYERS FOUR

für mittlere Räume bis 40 qm

Die **AYERS FOUR** fühlt sich in Räumen mittlerer Größe wohl. Sie bietet eine vollendete Melange aus faszinierendem Tiefgang, perfektem Rundstrahlverhalten und einem exzellenten Auflösungsvermögen – bei vorbildlichen Gehäusedimensionen.

Die besondere Kombination der Treiber mit einer High End Seiden-Mitteltonkalotte bietet ein jederzeit durchsichtiges und lineares Klangbild, auch weit außerhalb der idealen Hörposition.





# AYERS FOUR

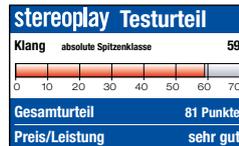
## Ihr Charakter



Mit einer Breite von knapp 18 cm und einer Höhe von rund 110 cm wirkt die **FOUR** sehr elegant und schlank, gerade in Räumen mit größerer Deckenhöhe. Ihre beiden Tieftöner greifen unerwartet packend zu und sorgen für einen kräftigen, exakten und staubtrockenen Tiefgang. Sie haben immer das Gefühl, einen deutlich größeren Lautsprecher vor sich zu haben. Wie bei allen Modellen der **AYERS Serie** gelingt die Aufstellung der **FOUR** auch wandnah unkompliziert.

Ein weiteres Highlight ist der High End Seiden-Mitteltöner, der Stimmen und Soloinstrumenten einen äußerst flinken, luftigen und dynamischen Auftritt verleiht – Emotion pur. Die Musik löst sich perfekt vom Lautsprecher ab. Die räumliche Situation bei der Einspielung der Musik wird mit geschlossenen Augen „sichtbar“, als wären Sie live dabei. Luft, die am Mundstück der Trompete vorbeigeht. Das Treten der Pedale am Flügel, das Tippen des Gitarristen mit dem Fuß im Takt der Musik. Alles ist da, auch wenn Sie nur leise hören.

Den krönenden Abschluss bildet der kleine Neodym-Hochtöner im High End Layout, der scharf gestochen, aber niemals schrill oder spitz, die obersten Oktaven abbildet. Auch durch seine bauliche Nähe harmoniert er perfekt mit dem Mitteltöner. Lebendig perlen Becken, Triangel oder hohe Obertöne einer Geige in den Raum. Stunden des Genusses auf der **FOUR** liegen vor Ihnen und fliegen nur so vorbei. **Einfach faszinierend.**



AUDIO	Passiv Plus	Wireless
Übertragungsbereich (-10 dB/0°)	32 Hz - 34 kHz	32 Hz - 34 kHz
max. Belastbarkeit (Watt)	150,0	Systemleistung (Watt) 400,0 (Quadro-Amping)
Wirkungsgrad dB (1W/1m)	85,0	Verstärkertechnologie DDFA
Nennimpedanz/min (Ω)	4,0/3,5	Auto-on/standby Audiosignal
Filter nom. (dB)	18 HT/12 MT/18 TT	Filter DSP basiert
Übergangsfrequenz	600, 3.600 Hz	DSP-Raum-EQ Wall, Free, Dynamik
Lautsprecher		2 x 152 mm (6,0") Tieftöner 1 x 55 mm (4,1") Kalotten-Mitteltöner 1 x 22 mm (0,9") Hochtöner
Gehäuseprinzip		Bassreflex

### CONNECTIVITÄT

Audioeingänge	Single-Wire Terminal für	Analog in (stereo) variabel
	max. Querschnitt: 8 mm <sup>2</sup>	Toslink optical variable
	5-6 mm Bananas	SPDIF coaxial variable
	Multi-Space Spade	Kleernet 5,8 GHz wireless*
Audio Ausgänge	-	Toslink optical pass thru
		SPDIF coaxial pass thru
USB	-	1 x USB micro Type-B (Service/Update)
Native Sampling Raten	-	44,1- 192 kHz
Bit Tiefe	-	16 - 24

### ALLGEMEIN

Gewicht kg	23,6
Maße über alles mm (BxHxT)	175 x (260 mit Sockel) 1.113 x 348
Energieverbrauch (aktiv/wirel.)	max. 590 Watt
Netzwerk-Standby	1,0 Watt
Betriebumgebung	0° bis 40° C keine Nähe zu Kaminen/Öfen keine direkte Sonneneinstrahlung über Stunden

\* Wireless-Funktion in Kombination mit HD 10 Stream Connect

# AYERS FIVE UND CENTER

für große Räume ab 35 qm

Die **FIVE** ist das Topmodell der **AYERS Serie** und flutet große Räume mit Leidenschaft, Energie und Emotion. Und sie mag es immer noch ein bisschen lauter.

Zwei äußerst potente High End Tieftöner sowie die besondere Kombination der 55 mm Seiden-Mitteltonkalotte mit dem 22 mm Hochtöner sorgen für eine unmittelbare Live-Zeichnung der Musik mit Gänsehaut-Garantie.

Der **AYERS CENTER** darf in keinem erwachsenen Heimkino-Set fehlen und hat alle audiophilen Tugenden der AYERS Serie.





# AYERS FIVE

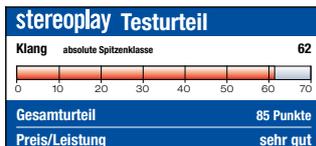
## Ihr Charakter



Sie will doch nur spielen! Aber in der Tat steht hier ein Lautsprecher vor Ihnen, der trotz seiner wohnraumfreundlichen Maße seine Muskeln nicht verstecken möchte. Es ist nicht einfach, sich dieser Anziehungskraft zu entziehen: eine echte Emotionsmaschine. Feuchte Hände und Augen sowie eine angenehme Gänsehaut werden Ihre regelmäßigen Begleiter sein. Die Tieftöner stanzen absurd tiefe Frequenzen in den Raum, bis hin zu einem gewitterartigen Druck, den Sie auf den Ohren spüren. Und trotz aller Kraft kommt die Feindynamik nie zu kurz.

Wie in der AYERS Four nutzen wir einen High End Seiden-Mitteltöner, der den kompletten Bereich von Stimmen und Soloinstrumenten äußerst flink, luftig und dynamisch reproduziert. Die Musik löst sich vorbildlich vom Lautsprecher. Sie können die Augen schließen und „sehen“, wo die Künstler auf der Bühne stehen. Alle Details werden glasklar nachgezeichnet: auch das Rutschen von Fingern über das Gitarrenbrett. Alles ist da, auch wenn Sie nur leise hören.

Den krönenden Abschluss bildet auch hier der kleine Neodym-Hochtöner im High End Layout, der die obersten Oktaven glasklar, aber niemals schrill oder spitz abbildet. Auch durch seine bauliche Nähe harmoniert er perfekt mit dem Mitteltöner. Lebendig perlen Triangel, Becken oder hohe Obertöne einer Querflöte in den Raum. Stundenlanger Genuss liegt vor Ihnen, der immer wieder fasziniert



AUDIO	Passiv Plus	Wireless
Übertragungsbereich (-10 dB/0°)	28 Hz - 34 kHz	28 Hz - 34 kHz
max. Belastbarkeit (Watt)	400,0	Systemleistung (Watt) 500,0 (Quadro-Amping)
Wirkungsgrad dB (1W/1m)	85,0	Verstärkertechnologie DDFA
Nennimpedanz/min (Ω)	4,0/3,6	Auto-on/standby Audiosignal
Filter nom. (dB)	18 HT/12 MT/18 TT	Filter DSP basiert
Übergangsfrequenz	400, 3.600 Hz	DSP-Raum-EQ Wall, Free, Dynamik
Lautsprecher		2 x 182 mm (7,0") Tieftöner 1 x 55 mm (4,1") Kalotten-Mitteltöner 1 x 22 mm (0,9") Hochtöner
Gehäuseprinzip		Bassreflex

### CONNECTIVITÄT

Audioeingänge	Single-Wire Terminal für max. Querschnitt: 8 mm <sup>2</sup> 5-6 mm Bananas Multi-Space Spade	Analog in (stereo) variabel Toslink optical variable SPDIF coaxial variable Kleernet 5,8 GHz wireless*
Audio Ausgänge	-	Toslink optical pass thru SPDIF coaxial pass thru
USB	-	1 x USB micro Type-B (Service/Update)
Native Sampling Raten	-	44,1- 192 kHz
Bit Tiefe	-	16 - 24

### ALLGEMEIN

Gewicht kg	26,6
Maße über alles mm (BxHxT)	205 x (290 mit Sockel) 1.163 x 410
Energieverbrauch (aktiv/wirel.)	max. 590 Watt
Standby	0,5 Watt
Betriebumgebung	0° bis 40° C keine Nähe zu Kaminen/Öfen keine direkte Sonneneinstrahlung über Stunden

\* Wireless-Funktion in Kombination mit HD 10 Stream Connect

# AYERS CENTER

## Sein Charakter



Es versteht sich von selbst, dass der **AYERS CENTER** den audiophilen Anspruch der Serie vollständig erfüllt. Ausgestattet mit den Treibern aus der Gesamtlinie klingen Stimmen und Geräusche, die sich während des Films von links über den Center nach rechts bewegen, immer identisch. Die leistungsstarken Tiefmitteltöner im Doppelpack erzeugen einen Tiefgang bis in die 30 Hz-Region.

Durch eine besondere Abstimmung, in der sich die Übergangsfrequenzen der beiden Tieftöner zum Hochtöner unterscheiden, löst sich das Geschehen vollständig vom **CENTER**. Dies ist aufgrund der breiten Gehäusefront erforderlich. Stimmen erscheinen sauber und luftig, mit einer erstklassigen Sprachverständlichkeit. Und das funktioniert auch deutlich außerhalb der idealen Hörposition und bei niedrigen Lautstärken.

Außergewöhnlich klar und ohne nur die geringste Härte zu zeigen, perlen Stimmen vom Hochtöner. Leichtfüßig, entspannt und übergangslos im Zusammenspiel mit den weiteren Modellen der **AYERS Serie** verleiht der **CENTER** Ihrem Heimkino-Set Leidenschaft und Klasse. Diese besondere Qualität verwandelt sich in Hochgenuss bei Blu-ray Konzerten oder Mehrkanal-SACDs von klassischen Werken.

Konsequent für das audiophile Heimkino entwickelt harmonisiert der **CENTER** mit allen **AYERS** Modellen.

**AUDIO**

Übertragungsbereich (-10 dB/0°)	Passiv Plus	38 Hz - 32 kHz
max. Belastbarkeit (Watt)		120,0
Wirkungsgrad dB (1W/1m)		85,0
Nennimpedanz/min ( $\Omega$ )		4,0/2,7
Filter nom. (dB)		12 HT/12 TT
Übergangsfrequenz		800 Hz (2 1/2-Wege)
Lautsprecher		1 x 120 mm (4,75" Tieftöner) 1 x 30 mm (1,2") Hochtöner

Gehäuseprinzip

Bassreflex

**CONNECTIVITÄT**

Audioeingänge

Single-Wire Terminal für  
max. Querschnitt: 8 mm<sup>2</sup>  
5-6 mm Bananas  
Multi-Space Spade

**ALLGEMEIN**

Gewicht kg 11,9  
Maße über alles mm (BxHxT) 487 x 162 x 311  
Betriebumgebung 0° bis 40° C  
keine Nähe zu Kaminen/Öfen  
keine direkte Sonneneinstrahlung über Stunden



# AYERS WALL UND SUB

große Räume

Hier ist der Name Programm: Die **AYERS WALL** ist ein durch und durch audiophiler, flexibel einsetzbarer Wandlautsprecher, den Sie als Front-, Center- und Surroundlautsprecher nutzen können. Sie können ihn horizontal oder vertikal hängen.

Trotz ihrer niedrigen Bautiefe von rund 14 cm, erreicht die **WALL** einen Tiefgang von 46 Hz, sodass ein Subwoofer nicht zwingend erforderlich ist. Für zusätzlichen Tiefgang, zum Beispiel im Heimkino-Einsatz, ergänzen Sie einfach den **AYERS SUB**.





# AYERS WALL

## Ihr Charakter



Natürlich folgt auch die **WALL** der INKLING Philosophie. Sie spielt bereits bei niedrigen Lautstärken vollständig auf und wird auch nach Stunden des leidenschaftlichen Hörens nicht anstrengend. Sie ist speziell für ihre Position auf einer Wand entwickelt. Zur einfachen Montage sieht ihre Rückwand Aussparungen für das Kabelmanagement vor. In Abhängigkeit zur Nutzung und Montagehöhe können Sie sie in alle Richtungen hängen.

Trotz ihrer niedrigen Bautiefe von rund 14 cm tritt die **WALL** vollständig erwachsen auf. Sie erreicht einen Tiefgang von 46 Hz, sodass ein Subwoofer nicht zwingend erforderlich ist. Die Mitte des Klangbildes, mit Stimmen und Soloinstrumenten, füllt sie mit beeindruckendem Detailreichtum, bis hin zum Luftholen des Künstlers, bevor der erste Ton aus der Trompete ertönt. Für zusätzlichen Tiefgang ergänzen Sie einfach den **AYERS SUB**.

Leichtfüßig und entspannt verleiht die **WALL** Ihrer Musik Leidenschaft und Kraft. Außergewöhnlich klar und ohne nur die geringste Härte zu zeigen, perlen Stimmen und Becken glasklar vom Hochtöner. Instrumente werden in der Breite und Tiefe Ihres Raumes exakt platziert und erscheinen ohne jede Anstrengung zum Greifen nah – außergewöhnlich für einen Wandlautsprecher.

Eine besondere räumliche Situation stellt kein Hindernis für außergewöhnlichen Klang dar. Gestalten Sie Ihr individuelles Set jetzt gleich.



## AUDIO

Übertragungsbereich (-10 dB/0°)  
 max. Belastbarkeit (Watt)  
 Wirkungsgrad dB (1W/1m)  
 Nennimpedanz/min (Ω)  
 Filter nom. (dB)  
 Übergangsfrequenz  
 Lautsprecher

Passiv Plus

46 Hz - 32 kHz  
 130,0  
 82,0  
 4,0/3,3  
 18 HT/18 TT  
 800 Hz

1 x 152 mm (6,0" Tieftöner)  
 1 x 30 mm (1,2") Hochtöner  
 geschlossen

## Gehäuseprinzip

## CONNECTIVITÄT

Audioeingänge

Single-Wire Terminal für  
 max. Querschnitt: 8 mm<sup>2</sup>

## ALLGEMEIN

Gewicht kg 9,0  
 Maße über alles mm (BxHxT) 175 x 334 x 145  
 Betriebumgebung 0° bis 40° C  
 keine Nähe zu Kaminen/Öfen  
 keine direkte Sonneneinstrahlung über Stunden

# AYERS SUB

## Sein Charakter



Der **AYER SUB** bringt die tiefsten Oktaven bis 22 Hz zur Geltung und das besonders präzise. Einerseits, da er mit einem geschlossenen Gehäusekonzept arbeitet. Andererseits durch die beiden Rücken an Rücken positionierten Hochleistungstieftöner. Ihre Bewegungsimpulse heben sich gegeneinander auf. Der 280 Watt starke Class-D Verstärker führt beide Treiber an der kurzen Leine und glänzt mit besonders niedrigen Verzerrungswerten (THD+N: 0,003 %).

Eine ganze Reihe konzeptioneller Besonderheiten sorgen dafür, dass nur die in den Genuss der Tiefbass-Performance kommen, die im Raum sind und nicht alle anderen. Da Subwoofer die tiefsten Frequenzen wiedergeben, haben wir uns für ein geschlossenes Gehäusekonzept entschieden, das zusammen mit dem Raum weniger dröhnanfällig ist. Dies stellt sehr viel höhere Ansprüche an die Qualität der Tieftöner.

Wir setzen zwei 22 cm High End Tieftöner mit einem massiven Antriebssystem und einer schweren Alu-Membran ein. Rücken an Rücken auf den seitlichen Gehäusewänden positioniert heben sich die Bewegungsimpulse der Treiber gegeneinander auf. Erstklassige Performance für Sie und Ruhe bei Ihren Nachbarn ist das Ergebnis.

Die vielfältigen Einstelloptionen bieten ein perfektes Zusammenspiel mit den Satellitenlautsprechern, Ihrem Raum und Geschmack.



<b>AUDIO</b>	Aktiv
Übertragungsbereich (-10 dB/0°)	22 Hz - 200 Hz
Systemleistung (Watt)	280,0
Verstärkertechnologie	Class-D
Auto-on/standby	Audiosignal / 20 Min. ohne Signal
Wirkungsgrad dB (1W/1m)	90,0
Raum-EQ	Flat (normal), Musik (low), Heimkino (extended low)
Trennfrequenz (Filter)	45 - 200 Hz (24 dB/Oktave)
Subsonicfilter	15 Hz (12 dB/Oktave)
regelbare Phase	0 bis 180 °
Bypass Filter (externes Bassmanagement)	Schiebeschalter (on/off)
Lautstärkeregelung	- 54 bis + 9 dB
Lautsprecher	2 x 223 mm (8,75") Subwoofer
Gehäuseprinzip	Push-Push, geschlossen

**CONNECTIVITÄT**

Audioeingänge	Analog in (stereo / links mono) variabel
---------------	--



**ALLGEMEIN**

Gewicht kg	28,0
Maße über alles mm (B x H x T)	366 x 383 x 366
Energieverbrauch	max. 350 Watt
Standby	0,5 Watt
Betriebumgebung	0° bis 40° C
	keine Nähe zu Kaminen/Öfen
	keine direkte Sonneneinstrahlung über Stunden

# Welches Modell passt zu Ihnen und Ihrem Raum?



AYERS	ONE	THREE	TWO	FOUR
Raumgröße	<b>KLEIN BIS 25 QM</b>		<b>MITTEL BIS 40 QM</b>	
Aufstellung	Regal, Sideboard, mit passendem Lowboard- oder Standfuß freistehend	freistehend, min. 15 cm Abstand zur Wand	Regal, Sideboard, mit passendem Lowboard- oder Standfuß freistehend	freistehend, min. 15 cm Abstand zur Wand
Übertragungsbereich (-10 dB/0°)	35 Hz - 32 kHz	28 Hz - 32 kHz	28 Hz - 32 kHz	32 Hz - 34 kHz
Maße über alles in mm (B x H x T)	175 x 394 x 333	154 (239 inkl. Sockel) x 1.013 x 353	205 x 426 x 415	175 (260 inkl. Sockel) x 1.113 x 348
<b>Passiv</b>				
empfohlene Verstärkerleistung	ab 30 Watt	ab 50 Watt	ab 50 Watt	ab 50 Watt
max. Belastbarkeit	130 Watt	400 Watt	400 Watt	150 Watt
<b>Aktiv/Wireless*</b>				
Systemleistung	250 Watt (Bi-Amping)	250 Watt (Bi-Amping)	250 Watt (Bi-Amping)	400 Watt (Quadro-Amping)
Anschlussoptionen	1 x wireless digital*, 1 x analog, 1 x optical digital, 1 x coax digital			

\* Wireless-Funktion in Kombination mit HD 10 Stream Connect



AYERS	FIVE	WALL	CENTER	SUB
Raumgröße	<b>GROSS AB 30 QM</b>		<b>ALLE RÄUME</b>	
Aufstellung	freistehend, min. 15 cm Abstand zur Wand	wandmontiert	Regal, Side- oder Lowboard	freistehend, min. 15 cm Abstand zur Wand
Übertragungsbereich (-10 dB/0°)	28 Hz - 34 kHz	46 Hz - 32 kHz	38 Hz - 32 kHz	22 Hz - 200 kHz
Maße über alles in mm (B x H x T)	205 (290 inkl. Sockel) x 1.163 x 410	175 x 334 x 145	487 x 162 x 311	366 x 383 x 366
<b>Passiv</b>				
empfohlene Verstärkerleistung	ab 50 Watt	ab 30 Watt	ab 30 Watt	-
max. Belastbarkeit	400 Watt	130 Watt	120 Watt	-
<b>Aktiv/Wireless*</b>				
Systemleistung	500 Watt (Quadro-Amping)	-	-	280 Watt
Anschlussoptionen	1 x wireless digital*, 1 x analog, 1 x optical digital, 1 x coax digital	-	-	1 x analog (stereo), links Mono

\* Wireless-Funktion in Kombination mit HD 10 Stream Connect

# Wie kann ich INKLANG Lautsprecher probehören?



## Bestellen mit vier Wochen Rückgaberecht

Sie können Ihren INKLANG Lautsprecher online auswählen, konfigurieren und bestellen.

**Nach Erhalt** Ihres Lautsprechers haben Sie ein **vier wöchiges Rückgaberecht**. Ausgenommen sind lediglich Lautsprecher, die im Rahmen unserer Designers-Collection (freie Farbwahl) nach Ihren individuellen Vorgaben lackiert wurden.

## Probe- Weekender

Sie können Ihr Lieblingsmodell mit unserem Probe-Weekender für ein **Wochenende Ihrer Wahl** bundesweit **zu Hause probehören**. Die Lautsprecher werden Ihnen immer freitags angeliefert und am drauffolgenden Montag wieder abgeholt.

Alle Information zum Probe-Weekender finden Sie auf der nächsten Seite und im Internet unter [inklang.de](http://inklang.de).

## Besuch im Showroom

Besuchen Sie uns bei Ihrem nächsten Hamburg Besuch in unserem Showroom im Stilwerk. Kommen Sie spontan innerhalb unserer Öffnungszeiten oder mit einem persönlichen Termin, buchbar über unsere Internetseite.

### Unsere Öffnungszeiten

Di. - Fr.: 12.00 - 19.00 Uhr

Sa.: 10.00 - 18.00 Uhr

Adresse: INKLANG im Stilwerk  
Große Elbstr. 68  
22767 Hamburg



# Probe-Weekender. Zu Hause probieren.

In Ihrem Raum.  
An Ihrer Kette.

Es ist die Idealvorstellung eines jeden, der die Anschaffung hochwertiger Lautsprecher plant: den Schallwandler der Begehrde in den eigenen vier Wänden und an der eigenen Gerätekette **vor der Kaufentscheidung** in Ruhe zu hören. Diesen Traum erfüllen wir mit dem INKLANG Probe-Weekender:

- jederzeit online buchbar
- ab 85 EUR bzw. kostenlos bei einem späteren Kauf
- bundesweite Anlieferung am Freitag, Abholung am Montag
- im stabilen Rollcase inkl. Aufstellanleitung

**Einfacher könnte es nicht sein.** Sie haben ein INKLANG Modell ins Auge gefasst und buchen Ihren Anwärter zur Probe für ein Wochenende Ihrer Wahl auf der INKLANG Website. Für diesen Service berechnen wir lediglich anteilige Handlingkosten

für die An- und Ablieferung, die je nach Modell mit 85 EUR bis 130 EUR zu Buche schlagen.

**Der Clou:** Entscheiden Sie sich später für den Kauf eines Lautsprechers, erstatten wir Ihnen die Ausleihgebühren. Damit bleibt der INKLANG Probe-Weekender **bei einem späteren Kauf kostenlos.**

Geliefert wird bundesweit am Freitag, die Abholung erfolgt am darauffolgenden Montag. Die Schmuckstücke kommen in einem stabilen rollbaren Koffer. Auspacken und Aufstellen – schon steht der Aspirant für einen ausführlichen Test in den eigenen Wänden zur Verfügung. Fundierter kann eine Kaufentscheidung kaum fallen.

**Jetzt einfach online buchen.**



german  
brand  
award  
21  
winner



german  
brand  
award  
17  
winner



GERMAN  
DESIGN  
AWARD  
SPECIAL  
2016

INKLANG Lautsprecher  
Manufaktur GmbH

Peutestraße 53 C  
20539 Hamburg

E-Mail: [info@inklang.de](mailto:info@inklang.de)

0800 724 238 8  
(bundesweit kostenlos)

+49 (0) 40 180 241 - 100  
(aus dem Ausland)



INKLANG.DE